



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 3 4 6 7 1 5 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 343 467 155 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 24		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g	
内容品の価格 Value USD27.90		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-4512-9121 FAX 010-4512-9121		内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods	
								☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 2790 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名		ご署名		社員確認用	
								☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 09 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N 343467155JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Yoon Hae-jeong Yoon Hae-jeong 3rd floor, 4-1, Gyeongwon-ro 11beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Naedong) 50950, KOREA TEL 010-4512-9121 FAX 010-4512-9121	

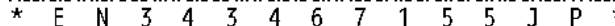
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 13.95	USD 27.90
総合計 (Total)			2		USD 27.90

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 343 467 155 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 24		郵便料金 送料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		申告書要領額			
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064				Total gross weight g			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address Yoon Hae-jeong Yoon Hae-jeong 3rd floor, 4-1, Gyeongwon-ro 11beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Naedong)			
				Country KOREA		Postal Code 50950	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4512-9121
Health food				2		USD27.90	FAX 010-4512-9121
							内容品種別 Contents type
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2790 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			日付印 Date Stamp

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 JAPAN	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 150g/ 90	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 2		正味重量 150g/ 90	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 09 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N342055119JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Youngrae Jo Youngrae Jo Room 203-111, 156, Hwamyeongsindosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyeong-dong, Lotte Apartment Nakcheon-dae) 46525, KOREA TEL 010-2035-1282 FAX 010-2035-1282	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 16.31	USD 16.31
総合計 (Total)			1		USD 16.31

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 342 055 119 JP

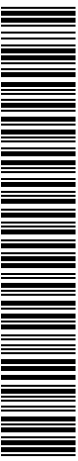
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 24		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2024 09 24		g			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Youngraee Jo Youngraee Jo Room 203-111, 156, Hwamyeongsindosi-ro, Buk-gu, Busan (Hwamyeong-dong, Lotte Apartment Nakcheon-dae)					
		Postal Code 46525					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2035-1282 FAX 010-2035-1282
Health food				1		USD16.31	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods
							☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1631 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food	1		
No commercial value for customs purpose only.			
 * E N 3 4 2 0 5 5 1 1 9 J P *			
Youngrae Jo Room 203-111, Buk-gu, Busan Nakcheon-dae) Postal Code 46525 Country KOREA TEL 010-2035-1282 FAX 010-2035-1282			
損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
正味重量	価格		
USD6.31			
		贈物 ☐	商品見本 ☐
		販売品 ☒	その他 ☐
		送出品 ☐	書類 ☐
日本円換算額合計 (円)		1631	
支払日付印 Date Stamp			

受付局控

10年保存

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

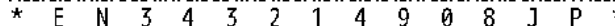
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN343214908JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won Eun-seon Won Eun-seon Building 1503, Room 1301, Hyangnam Sibeom salgu Flower Village, Hwaseong Park Dream, 22, Haengjeongdong-ro, Hyangnam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18601, KOREA TEL 010-6287-0962 FAX 010-6287-0962	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 14.00	USD 14.00
総合計 (Total)			1		USD 14.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 343 214 908 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 24		郵便料金 Postage 		送料金 Sailing fee 	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				申告書代額額 Declaration fee 		合計金額 Total amount Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Won Eun-seon Won Eun-seon Building 1503, Room 1301, Hyangnam Sibeom salgu Flower Village, Hwaseong Park Dream, 22, Haengjeongdong-ro, Hyangnam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do			
				Postal Code 18601			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6287-0962
Health food				1		USD14.00	FAX 010-6287-0962
							内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1400 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		



お問い合わせ番号(item number): EN 343 214 908 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一枚づつ郵便箱に入れてください ✂

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX		
TEL +81-70-8028-0952	H Sコード	原産国	個数
内容品詳細	正味重量	価格	換算要領額 (円)
Health food	1	USD14.00	
			商品見本
			贈物
			販売品
			その他
			運送品
			書籍
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円)		
	1400		
Date Stamp			

10年保存

受付局控

* E N 3 4 3 2 1 4 9 0 8 J P *

* 内品目は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに御注意します。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

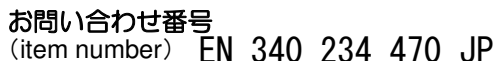
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340234470JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won Eun-seon Won Eun-seon Building 1503, Room 1301, Hyangnam Sibeom salgu Flower Village, Hwaseong Park Dream, 22, Haengjeongdong-ro, Hyangnam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18601, KOREA TEL 010-6287-0962 FAX 010-6287-0962	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 14.00	USD 14.00
総合計 (Total)			1		USD 14.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 24		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Korea (Vibex Seiyaku) Korea		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Won Eun-seon Won Eun-seon Building 1503, Room 1301, Hyangnam Sibeom salgu Flower Village, Hwaseong Park Dream, 22, Haengjeongdong-ro, Hyangnam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do Postal Code 18601			
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6287-0962 FAX 010-6287-0962
Health food				1		USD14.00	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1400 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA 日付印 Date Stamp

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先	
Won Eun-seon Won Eun-seon Building 1503, Village, Hwaseong, Park Dream, 22, Haengjeongdong-ro, Hyangnam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 18601		Country KOREA		TEL 010-6287-0962 FAX 010-6287-0962	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 1		価格 USD14.00		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書類 ☐		日本円換算額合計 (円)		1400		変付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		1400		1400		1400	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

☒ 10年保存

- ## 【印刷について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN343005652JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seoyeon Ahn Seoyeon Ahn Building 508, Room 501, Pyeongtaek Jijeyeok, Dongmun D East 5 complex, 15, Sinchon 4-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do 18025, KOREA TEL 010-2909-5317 FAX 010-2909-5317	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]